

**NUNATTA EQQARTUUSSISUUNEQARFIANI
EQQARTUUSSUTIP
ALLASSIMAFFIATA ASSILINEQARNERA**

**UDSKRIFT AF DOMBOGEN
FOR
GRØNLANDS LANDSRET**

Ulloq 3. januaari 2017 Kalaallit Nunaata Eqqartuussisuuneqarfianit suliami

sul.allatt.no. K 294/16

(Sermersuup Eqqartuussiviata sul.allatt.no.

SER-NUU-KS 0934-2016

Unnerluussisussaataasut

(Nal.no. 5505-97695-00046-16)

illuatungeralugu

U

[...] 1979

(eqqartuussissuserisoq [...], Nuuk
nal.no. 2003379)

oqaatigineqarpoq imaattoq

E Q Q A R T U U S S U T :

Eqqartuussiviup eqqartuussutaa

Eqqartuussivimmi suliarinneqqaarfiusumi eqqartuussut oqaatigineqarpoq Sermersuup Eqqartuussivianit ulloq 23. novembari 2016-imi. Eqqartuussummi unnerluutigisaaq U pinerluttulerinermi inatsisip §-iisa 111-ani, imm. 1-imik – pinerlunnermit pissarsianit atuineq ataasiarluni - unioqqutitsisimasutut pisuutinneqarpoq.

Unnerluutigisaaq eqqartuunneqarpoq inissiisarfimmut inissinneqarnermik qaammatini sisamani. Tamatuma saniatigut unnerluutigisamit arsaarinnissutigineqarput 549.900 koruunit.

Suliareqqitassanngortitsineq

Eqqartuussut taanna unnerluutigisamit nunatta eqqartuussisuuneqarfianut suliareqqitassanngortinneqarpoq. Nunatta eqqartuussisuuneqarfianit suliaq naliliiffigeqqitassatut suliarineqarpoq.

Piumasaqaatit

Unnerluussisussaataasut piumasaqaatigaat eqqartuussiviup eqqartuussutaata atortussanngortinneqarnissaa. Unnerluussisussaataasut tamatuma saniatigut piumasaqaatigaat unnerluutigisaaq eqqartuunneqassasoq nunatta eqqartuussisuuneqarfiani suliamut aningaasartuutitik akiliisussatut.

U piumasaqaatigaa pineqaatissiissutigineqartoq utaqqisitassanngortinneqassasoq arsaarinnisutaasullu 2.000 koruuninik appartinneqassasut. Nunatta eqqartuussisuuneqarfiani suliamut aningaasartuutaasunut piumasaqaatip itigartitsissutigineqarnissaa piumasaqaatigineqarpoq, tulliatut unnerluutigisap piumasaqaa-tigaa suliamut aningaasartuutit akilerneqarnissaannut pinngitsuutitaanissaq.

Eqqartuussisooqataasut

Suliaq suliarineqarpoq eqqartuussisooqataasut peqataatillugit.

Piffissaq suliap suliarineqarneranut atorneqartoq

Suliaq nunatta eqqartuussisuuneqarfianit tiguneqarpoq ulloq 16. decembari 2016-imi.

Nassuiaatit

Nunatta eqqartuussisuuneqarfianut nassuiaateqarpoq unnerluutigisaaq U.

U nassuiaatigereersimasaminut ilassutitut nassuiaatigaa, nuliata “iluamik ilisimanngikkaa Danmarkimi unnerluutigisaaq suniarnersoq”. Nuliata unnerluutigisaaq angalanermini atugasaanik 2.000 koruuninik tunisimavaa.

Nunatta eqqartuussisuuneqarfiata tunngavilersuutaa inerniliineralu

Eqqartuussivimmit pineqaatissiissutissap aalajangerniarneranut tunngasut akuerineqarsinnaapput. Nunatta eqqartuussisuuneqarfia isumaqarpoq inissiisarfimmut inissiinerup siviussusia sivikillilerneqartariaqanngitsoq. Tamatumani pingaartutut isigineqarput aningaasat arsaarinnisutigineqartut annertussusiat. Pissutsinik pineqaatissiissutaasup utaqqisitassanngortinneqarnissaanut tunngavilersuutigineqarsinnaasunik soqanngilaq.

Eqqartuussivimmit arsaarinninnissamut allattoreqarsimasut akuerineqarsinnaammata eqqartuussiviup arsaarinninnissamut aalajangiinera atortussanngortinneqarpoq.

Toqqammavigineqarsinnaammat unnerluutigisap nammineerluni inatsisinik unioqqutitsinik-kut aningaasat pissarsiarisimagai imaluunniit allat, inatsisinik unioqqutitsinikkut pissarsianik angallassisoq, eqqartuussisarnermi inatsisip §-iisa 480-iani, imm. 2, toqqammavigalugu, pissutsinik atuuttoqartoq, tamatumalu kinguneranik unnerluutigisap nunatta eqqartuussisuuneqarfiani suliamut aningaasartuutaasunik akiliisussanngortinneqartariaqartoq. Aningaasat anertussusiat tassaassaaq naalagaaffiup aningaaseriviata illersuisumut aningaasartuutaanut aalajangiunneqarpoq soorlu matuma kingorna allassimasutut.

TAAMAATTUMIK EQQORTUUTINNEQARPOQ :

Sermersuup Eqqartuussiviata eqqartuussutaa atortussanngortinneqarpoq.

Unnerluutigisamut illersuisussanngortinneqarsimasoq eqqartuussissuserisoq [...] akissarsitinneqassaaq 3.000 koruuninik. Aningaasat naalagaaffiup aningaaserivianit akilerneqarallassapput. Akissarsiassat naggataatigut unnerluutigisamit akilerneqassapput.

Den 3. januar 2017 blev af Grønlands Landsret i sagen

sagl.nr. K 294/16

(Sermersooq Kredsrets sagl.nr.

SER-NUU-KS-0934-2016)

Anklagemyndigheden

(J.nr. 5505-97695-00046-16)

mod

T

[...] 1979

(advokat [...], Nuuk

j.nr. 2003379)

afsagt sålydende

D O M:

Kredsrettens dom

Dom i første instans blev afsagt af Sermersooq Kredsret den 23. november 2016. Ved dommen blev tiltalte T anset skyldig i overtrædelse af kriminallovens § 111, stk. 1 - hæleri i et tilfælde.

Tiltalte blev idømt anstalt i 4 måneder. Endvidere blev der hos tiltalte konfiskeret 549.900 kr.

Anke

Denne dom er af tiltalte anket til landsretten. For landsretten har sagen været behandlet som udmålingsanke.

Påstande

Anklagemyndigheden har påstået kredsrettens dom stadfæstet. Anklagemyndigheden har endvidere påstået tiltalte dømt til at betale sagens omkostninger for landsretten.

T har påstået foranstaltningen gjort betinget og konfiskationen nedsat med 2.000 kr. Påstanden om sagsomkostninger for landsretten påstås afvist, subsidiært har tiltalte påstået sig fri-fundet for betaling af sagsomkostninger.

Doms mænd

Sagen har været behandlet med domsmænd.

Sagsbehandlingstid

Sagen blev modtaget i landsretten den 16. december 2016.

Forklaringer

For landsretten har der været afgivet forklaring af tiltalte T.

T har supplerende forklaret, at hans kone ”ikke rigtig vidste hvad han skulle i Danmark”. Hun gav ham 2.000 kr. til brug under turen.

Landsrettens begrundelse og resultat

Det af kredsretten anførte om fastsættelse af foranstaltningen kan tiltrædes. Landsretten finder ikke, at tiden i anstalt bør fastsættes til en kortere periode. Der er herved lagt vægt på det konfiskerede beløbs størrelse. Der foreligger ikke forhold, som kan begrunde en betinget foranstaltning.

Idet det af kredsretten anførte om konfiskationen kan tiltrædes stadfæstes kredsrettens bestemmelse om konfiskation.

Idet det kan lægges til grund at tiltalte enten selv har tjent beløbet ved lovovertrædelser eller transporterer beløbet for andre, der har tjent pengene ved ulovligheder findes der at foreligge omstændigheder jf. retsplejelovens § 480, stk. 2, hvorefter tiltalte bør betale sagsomkostninger for landsretten. Beløbet fastsættes til det beløb statskassen skal afholde i forsvarersalær som nedenfor bestemt.

THI KENDES FOR RET:

Sermersooq Kredsrets dom stadfæstes.

Der tillægges den for tiltalte beskikkede forsvarer advokat [...] salær med 3.000 kr. Beløbet afholdes foreløbigt af statskassen. Salæret afholdes endeligt af tiltalte.

[...]